

**LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS**  
Procès-verbal du conseil de la Ville de Coaticook

**PROCÈS-VERBAL de la séance extraordinaire** du conseil municipal de la ville de Coaticook tenue en la salle du conseil de l'hôtel de ville, le **lundi 2 novembre 2020** à compter de **15 h 30**.

À laquelle sont présents :

Monsieur Simon Madore, maire  
Madame Sylviane Ferland, conseillère  
Monsieur Denis Hébert, conseiller  
Monsieur Gaétan Labelle, conseiller  
Monsieur Guy Jubinville, conseiller

Formant le quorum requis par la Loi sous la présidence du maire, monsieur Simon Madore.

Sont également présents :

Monsieur François Fréchette, directeur général  
Monsieur Benoit Marquis, trésorier  
Madame Geneviève Dupras, greffière

Sont absents :

Monsieur Vincent Brochu, conseiller  
Madame Guylaine Blouin, conseillère

**ORDRE DU JOUR**

- 1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 2. COMMUNICATIONS, CULTURE ET TOURISME**
  - 2.1 Mandat à Monsieur David Leslie, architecte, pour un montant maximal de 4 500 \$ plus les taxes applicables pour la réalisation du carnet de santé du Château Norton afin de connaître l'état des lieux
- 3. SERVICES EXTÉRIEURS**
  - 3.1 Réquisition numéro 2020-67 au montant de 21 000 \$ plus les taxes applicables, pour des travaux de réparations d'urgence à la centrale Belding pour les paliers de régule de la machine 2
  - 3.2 Réquisition numéro 2020-68 au montant de 102 000 \$ plus les taxes applicables, pour des travaux de réparations d'urgence de la turbine numéro 2 à la centrale Belding
- 4. ADMINISTRATION ET CONSEIL**
  - 4.1 Autorisation au directeur général à déposer une offre d'achat afin de procéder à l'acquisition du lot 3 449 265 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Coaticook
- 5. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 6. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

**20-11-35610            1.            ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**RÉSOLUTION 20-11-35610**

CONSIDÉRANT que les membres du conseil ont tous reçu, à même leur convocation, un projet d'ordre du jour de la présente séance du conseil municipal;

CONSIDÉRANT que les membres du conseil ont pris connaissance de l'ordre du jour et ne désirent pas y faire de modification;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Sylviane Ferland  
APPUYÉ PAR le conseiller Denis Hébert

RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour tel que préparé par la greffière, madame Geneviève Dupras.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**2.            COMMUNICATIONS, CULTURE ET TOURISME**

**20-11-35611            2.1            MANDAT À MONSIEUR DAVID LESLIE, ARCHITECTE, POUR UN MONTANT MAXIMAL DE 4 500 \$ PLUS LES TAXES APPLICABLES POUR LA RÉALISATION DU CARNET DE SANTÉ DU CHÂTEAU NORTON AFIN DE CONNAITRE L'ÉTAT DES LIEUX**

**RÉSOLUTION 20-11-35611**

CONSIDÉRANT que la Ville de Coaticook aimerait obtenir un carnet de santé du Château Norton, afin de connaître l'état des lieux ;

CONSIDÉRANT la réception de l'offre de services de monsieur David Leslie, architecte, au montant de maximal de 4 500 \$ plus les taxes applicables pour la réalisation dudit carnet;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du chef de division parcs, bâtiments et espaces verts;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Sylviane Ferland  
APPUYÉ PAR le conseiller Gaétan Labelle

RÉSOLU de mandater Monsieur David Leslie, architecte, pour un montant maximal de 4 500 \$ plus les taxes applicables, pour la réalisation du carnet de santé du Château Norton afin de connaître l'état des lieux, le tout tel qu'il est décrit dans son offre de services du 21 octobre 2020 et d'affecter la dépense au poste budgétaire 02-920-09-721.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**3.            SERVICES EXTÉRIEURS**

**20-11-35612            3.1            RÉQUISITION NUMÉRO 2020-67 AU MONTANT DE 21 000 \$ PLUS LES TAXES APPLICABLES, POUR DES TRAVAUX DE RÉPARATIONS D'URGENCE À LA CENTRALE BELDING POUR LES PALIERS DE RÉGULE DE LA MACHINE 2**

**RÉSOLUTION 20-11-35612**

**LIVRE DES DÉLIBÉRATIONS**  
Procès-verbal du conseil de la Ville de Coaticook

CONSIDÉRANT que la Ville de Coaticook doit effectuer des travaux de réparations d'urgence à la centrale Belding pour les paliers de régule de la machine 2 ;

CONSIDÉRANT que le chef de division Hydro-Coaticook a présenté une réquisition pour lesdits travaux;

CONSIDÉRANT que la Ville de Coaticook a reçu une offre, conformément aux règles prévues au règlement de gestion contractuelle, soit celle de la compagnie RPR Hydro au montant de 21 000 \$ plus les taxes applicables;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du chef de division Hydro-Coaticook concernant l'offre de la compagnie RTP Hydro;

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Denis Hébert  
APPUYÉ PAR le conseiller Guy Jubinville

RÉSOLU d'accepter la réquisition numéro 2020-67 pour des travaux de réparations d'urgence à la centrale Belding pour les paliers de régule de la machine 2, auprès de la compagnie RPR Hydro au montant de 21 000 \$ plus les taxes applicables et d'affecter la dépense au fonds de roulement sur une période de 10 ans, au poste budgétaire numéro 02-920-08-728.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**20-11-35613**

3.2 RÉQUISITION NUMÉRO 2020-68 AU MONTANT DE 102 000 \$ PLUS LES TAXES APPLICABLES, POUR DES TRAVAUX DE RÉPARATIONS D'URGENCE DE LA TURBINE NUMÉRO 2 À LA CENTRALE BELDING

**RÉSOLUTION 20-11-35613**

CONSIDÉRANT que la Ville de Coaticook doit effectuer des travaux de réparations d'urgence de la turbine numéro 2 à la centrale Belding ;

CONSIDÉRANT que le chef de division Hydro-Coaticook a présenté une réquisition pour lesdits travaux;

CONSIDÉRANT que la Ville de Coaticook a reçu une offre, conformément aux règles prévues au règlement de gestion contractuelle, soit celle de la compagnie Norcan hydraulic inc. au montant de 102 000 \$ plus les taxes applicables;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du chef de division Hydro-Coaticook concernant l'offre de la compagnie Norcan hydraulic inc. ;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Sylviane Ferland  
APPUYÉ PAR le conseiller Gaétan Labelle

RÉSOLU d'accepter la réquisition numéro 2020-68 pour des travaux de réparations d'urgence de la turbine numéro 2 à la centrale Belding, auprès de la compagnie Norcan hydraulic inc. au montant de 102 000 \$ plus les taxes applicables et d'affecter la dépense au fonds de roulement sur une période de 10 ans, au poste budgétaire numéro 02-920-08-728.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**4. ADMINISTRATION ET CONSEIL**

**20-11-35614**

- 4.1 AUTORISATION AU DIRECTEUR GÉNÉRAL À DÉPOSER UNE OFFRE D'ACHAT AFIN DE PROCÉDER À L'ACQUISITION DU LOT 3 449 265 DU CADASTRE DU QUÉBEC, CIRCONSCRIPTION FONCIÈRE DE COATICOOK

**RÉSOLUTION 20-11-35614**

CONSIDÉRANT que le lot 3 449 265 est présentement à vendre et qu'il pourrait être dans l'intérêt de la Ville de procéder à son acquisition;

CONSIDÉRANT que le lot est situé dans le secteur du lac Robert sur la route 141 et est d'une superficie de près de 10 hectares;

CONSIDÉRANT qu'il pourrait être possible d'en faire un développement domiciliaire futur (selon un plan de lotissement à définir);

IL EST PROPOSÉ PAR le conseiller Denis Hébert  
APPUYÉ PAR le conseiller Gaétan Labelle

RÉSOLU d'autoriser le directeur général à déposer une offre d'achat d'un montant maximal de 165 000 \$ afin de procéder à l'acquisition du lot 3 449 265 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Coaticook.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**5. PÉRIODE DE QUESTIONS**

Conformément à la loi, le maire procède à une période de questions.

Aucune question n'est posée.

**20-11-35615**

**6. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

**RÉSOLUTION 20-11-35615**

L'ordre du jour étant épuisé;

IL EST PROPOSÉ PAR la conseillère Sylviane Ferland  
APPUYÉ PAR le conseiller Guy Jubinville

RÉSOLU que la séance soit close à 15 h 40.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

---

**Simon Madore, maire**

---

**Geneviève Dupras, greffière**